



Ügyiratszám: NAIH-700-2/2025.
Előzmény: NAIH-12528-4/2024.

A Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

Monitoring JELENTÉSE

Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata 2023. évi közérdekű adatigénylés teljesítési gyakorlata tekintetében elvégzett monitoring ellenőrzése tárgyában

I. A monitoring eljárás

A Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv.) 71/D. § (1) bekezdése alapján, a NAIH-12528-2/2024. ügyiratszámom hivatalból indított ellenőrzést folytatott le **Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata** (a továbbiakban: ellenőrzött szerv) közérdekű és közérdekből nyilvános adatokhoz való hozzáférés biztosítására vonatkozó követelmények teljesülése érdekében.

Az Infotv. 71/D. §-ban előírt **ellenőrzés célja** a Tanács végrehajtási határozata a Magyarország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2022. december 15-i (EU) (ST 15447/22 INIT; ST 15447/22 ADD 1) végrehajtási határozat módosítása {SWD(2023) 384 final} C9.R26.), az átláthatóság és a közérdekű információkhoz való hozzáférés javítása c. Reformjában szereplő 231., 232., 233 sz. mérföldkövek teljesítése.

II. Tényállás

Az ellenőrzött szervet a Hatóság a NAIH-12528-2/2024. számú, **2024. október 8-i** megkeresésében tájékoztatta a monitoring eljárás megindításáról, és egyúttal kérte megküldeni az ellenőrzött szervhez a 2023. évben benyújtott közérdekű adatigénylések dokumentációját (adatigénylés és az arra adott válasz), valamint a közérdekű adatigénylések teljesítésének eljárásrendjére vonatkozó szabályzatát.

Az ellenőrzött szerv polgármestere a 97798-2/2024. számú, **2024. szeptember 15-én** kelt válaszában mellékleteként az alábbi iratokat (NAIH-12528-3/2024. ügyszám) bocsátotta a Hatóság rendelkezésére:

- 2023. évben az ellenőrzött szervhez beérkezett, közérdekű adat megismerésére irányuló 36 db adatigénylést, valamint az azokra adott válaszok iratait, illetve
- Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata és Polgármesteri Hivatala 5/E/4/2022. (IV. 22.) számú Szabályzatát az adatvédelemről és az információszabadságról (a továbbiakban: **Szabályzat**),
- a Hatóság fenti megkeresése mellékleteként csatolt nyilatkozatot (a becsatolt dokumentáció teljességéről) kitöltve.

Az ellenőrzött szerv polgármestere egyúttal tájékoztatta a Hatóságot a következőkről:

- az elutasított adatigénylések miatt 1 esetben (a 9168/2023. számú ügyben) fordult az Adatigénylő a Hatósághoz, míg bírósági eljárás kezdeményezésére nem került sor,
- a költségterítés meg nem fizetése okán nem hiúsult meg adatkiadás.

A Hatóság rendelkezésére állt az ellenőrzött szerv részéről a 2023. évre vonatkozóan 2024. január 18-án teljesített, az Infotv. 71/D. § (4) bekezdése szerinti adatszolgáltatás adatlapja (a továbbiakban: Adatlap).

Az **Adatlap** tanúsága szerint az ellenőrzött szervhez 2023. évben

- **36 db közérdekű adatigény** érkezett,
- 89 adatkör volt,
- teljesített adatkörök száma: 31
- elutasított adatkörök száma: 58
- a közérdekű és közérdekből nyilvános adatok megismerése iránti kérelmek teljesítéséhez szükséges napok átlagos száma 15 volt.

Az Adatlapban foglalt **elutasítási okok** számadatai szerint:

- megismerni kívánt adat nem közérdekű és nem közérdekből nyilvános (személyes) adat: 10
- a megkeresett szerv nem minősül adatkezelőnek (nem kezel adatot): 44
- az Infotv. 27. § (5) bekezdése alapján döntés megalapozását szolgáló adat: 3
- az Infotv. 27. § (6) bekezdése szerint a közfeladatot ellátó szerv törvényes működési rendjét vagy feladat- és hatáskörének illetéktelen külső befolyástól mentes ellátását veszélyeztetné:
1.

III. Megállapítások

III.1. Eljárásrend

A Hatóság a jelen monitoring eljárás keretében vizsgálta az **ellenőrzött szerv által megküldött Szabályzatot**, amely vonatkozásában a következő megállapításokat tette:

- 1.) A Szabályzat elrendeli a GDPR¹ és a „*magyar jogszabályok*” **kötelező alkalmazását** [Első rész; Általános rendelkezések; Alkalmazandó jogszabályok cím] az alábbiak szerint:

„1. A személyes adatok védelmére vonatkozóan, a GDPR által kimerítően szabályozott tárgykörökben a GDPR előírásait kell alkalmazni.

2. Ha a GDPR a személyes adatok védelmével kapcsolatban, egy adott tárgykörben kifejezetten lehetőséget ad magyar jogszabályok megalkotására, vagy magyar jogszabályok megalkotása kifejezetten szükséges, abban az esetben a GDPR rendelkezéseivel összhangban a magyar jogszabályokat kell megfelelően alkalmazni.

3. A GDPR hatálya alá nem eső adatkezelésekre, továbbá a közérdekű, valamint a közérdekből nyilvános adatok megismerésével és közzétételével kapcsolatban az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv.) rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni”.

Megállapítás: A fent idézett előírások módosítást igényelnek a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény (a továbbiakban: Jat.) egyes rendelkezéseivel való harmonizáció érdekében.

A Jat. hatálya kiterjed a jogszabályokra, valamint a normatív határozatra és normatív utasításra is. A jogszabály megalkotásakor biztosítani kell bizonyos garanciális követelmények érvényesülését, melyek közé tartozik – többek között –, hogy a jogszabálynak meg kell felelnie az Alaptörvényből eredő tartalmi és formai követelményeknek, illetve illeszkednie kell a jogrendszer egységébe. A jogalkotásnál biztosítani kell, hogy a jogszabály ne tartalmazzon indokolatlanul olyan rendelkezést, amely a szabályozási cél eléréséhez nem feltétlenül szükséges [Jat. 1. § (1) bekezdés a)-b); 2. § (4) bekezdés a)-b); 2. § (5) bekezdés a) pont].

A Hatóság hangsúlyozza, hogy amennyiben az adatkezelői adatvédelmi tisztviselő kijelölésére köteles, az Infotv. 25/A. § (1) bekezdésben meghatározott intézkedések részeként belső adatvédelmi és adatbiztonsági szabályzatot alkot meg és alkalmaz. Emellett továbbá a közfeladatot ellátó

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016. április 27-i (EU) 2016/679 Rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet)

szervnek a közérdekű adatok megismerésére irányuló igények teljesítésének rendjét rögzítő szabályzatot is szükséges készítenie [Infotv. 25/A. § (3) bekezdés és 30. § (6) bekezdés]. Az adatkezelő közfeladatot ellátó szerv tehát akkor jár el jogszerűen, ha a **törvényi felhatalmazás keretein belül**, a törvényi rendelkezésekkel összhangban alkotja meg a saját szervezetére vonatkozóan a Szabályzatát.

Javaslat: A Hatóság megítélése szerint **felesleges** a Szabályzatban **megismételni** a GDPR-ban és az Infotv.-ben foglalt rendelkezéseket, mivel azok a Szabályzatban foglaltaktól függetlenül alkalmazandók általánosan kötelező érvénnyel. A Szabályzatban elegendő utalni a GDPR, az Infotv., vagy más központi jogszabály konkrét rendelkezésére. Amennyiben a Szabályzat teljes szövegrészeket emel át a magasabb szintű jogszabályokból, akkor viszont figyelemmel kell lenni arra, hogy erre irányuló felhatalmazás hiányában ne térjen el a szövegezés azon központi jogszabályokban foglaltaktól.

- 2.) A Szabályzatnak a III. fejezetben szabályozott **célja, hatálya** (különös tekintettel a tárgyi hatályra) és **fogalma** a GDPR-ban foglaltak érvényesülésére utal, azt veszi alapul, holott a Szabályzat – mint ahogy arra az elnevezése is utal – nemcsak a Szervezet belső adatvédelmi és adatbiztonsági előírásait, hanem a közérdekű adatok megismerésére irányuló igények teljesítésének rendjét is felöleli.

Megállapítás és javaslat: A Hatóság álláspontja szerint nem javasolt a fogalmak megisméltése, áttemelése, mindazonáltal pedig a GDPR-ban és az Infotv.-ben taglalt fogalmaktól való eltérésre nem terjed ki a jogszabályi felhatalmazás [Az Infotv. 25/A. § (3) bekezdése és 30. § (6) bekezdése adja a Szabályzat tárgykörébe tartozó rendelkezések megalkotására a felhatalmazást.]

- 3.) A Szabályzat Harmadik részének I. Fejezete a **közérdekű adatok nyilvánosságára és kezelésére vonatkozó rendelkezéseket** foglalja magába.
- A 2.10. szerint az igény elsődlegesen írásban teljesítendő.
„Az előterjesztett igényt akkor lehet szóban teljesíteni, ha
a) *az igényelt adat a honlapon vagy más módon jogszerűen már nyilvánosságra került, és az így, az igénylőnek írásos formában is elérhető,*
b) *az igénylő szóban kéri a választ,*
c) *az igény az Önkormányzat vagy a Hivatal eljárására, az alkalmazott jogszabályokra vonatkozó általános tájékoztatással teljesíthető, vagy*
d) *szóban azonnal teljesíthető és az igénylő számára kielégítő.”*

Megállapítás és javaslat: A Hatóság a fentiekkel összefüggésben, az Infotv. 29. § (1) bekezdésével való maradéktalan összhang biztosítása érdekében elengedhetetlennek tartja a szóban történő teljesítés minden esetben történő **dokumentálását**, erről jegyzőkönyv felvételét, amelyre ugyanakkor nem utal a Szabályzat. Ez egyébként a Szabályzat 9. számú függelékében foglalt nyilvántartás vezetése szempontjából is indokolt lenne. Fontos továbbá, hogy az igénylőnek a szóbeli teljesítésre irányuló kérelme kellőképpen dokumentálva legyen abban az esetben is, ha az igénylő nem a Szabályzat 7. számú függeléke szerinti igénybejelentő lapon keresztül juttatja el az adatigényét. A 2.10. pont a) pontja pontosítást igényel (a nyilvános forrás megjelölésével kapcsolatos tájékoztatás megadására és tudomásul vételére történő utalás szükséges). A 2.10. pont rendelkezései a közérthetőség, illetve a következetes jogalkalmazás szempontjából is felülvizsgálatot igényelnek.

- A 2.11. alapján a *„közérdekű adat megismerésére irányuló igénynek a kötelezett az igény tudomásra jutását követő legrövidebb idő alatt, legfeljebb azonban - amennyiben jogszabály kivételt nem tesz - 15 napon belül tesz eleget.”*

Megállapítás és javaslat: Az Infotv. 29. § (1) bekezdése nem a tudomásra jutástól, hanem a közérdekű adat megismerésére irányuló igény **beérkezésétől** számítja az igény teljesítésére vonatkozó, legfeljebb 15 napos válaszadási határidőt. A *„tudomásra jutás”* jogbizonytalanságra adhat alapot. Az Infotv. nem utal a más jogszabályban foglalt kivételre. Példának okáért a válaszadási

határidőre vonatkozóan, a különleges jogrend esetén alkalmazandó eltérő szabályok kötelező erővel bírnak a Szabályzat ezen rendelkezésétől függetlenül.

- „2.12. Ha az adatigénylés jelentős terjedelmű vagy nagy számú adatra vonatkozik, a határidő egy alkalommal 15 nappal - illetve a mindenkor hatályos jogszabályokban meghatározott határidővel - meghosszabbítható. Erről az adatigénylőt a kötelezett az igény kézhezvételét követő 15 napon belül tájékoztatja.”

Megállapítás: Az Infotv. 29. § (2) bekezdése ugyanakkor a Szabályzat idézett előírásától **eltérően rendelkezik a határidő-hosszabbítás alkalmazásának feltételéről:** „Ha az adatigénylés jelentős terjedelmű, illetve nagyszámú adatra vonatkozik, vagy az adatigénylés teljesítése a közfeladatot ellátó szerv alaptervekenységének ellátásához szükséges munkaerőforrás aránytalan mértékű igénybevételével jár, az (1) bekezdésben meghatározott határidő egy alkalommal 15 nappal meghosszabbítható. Erről az igénylőt az igény beérkezését követő 15 napon belül tájékoztatni kell.”

Javaslat: Az Infotv. nem a kézhezvételtől, hanem a **beérkezéstől** számítja a tájékoztatási határidőt. A Szabályzat ebben nem térhet el az Infotv.-től.

- „2.14. A közérdekű adat iránti igény teljesítése esetén a mindenkor hatályos **önköltség-számítási szabályzatban** meghatározott összeget köteles az igénylő költségként megfizetni, melynek összegéről az igény teljesítését megelőzően tájékoztatást kap.
2.15. **Egyéb** adatigénylés esetén az Önkormányzat esetében a polgármester, a Hivatal esetében a jegyző által kiadott engedély alapján az abban meghatározottak szerint az adat **közlésével** (ideértve a másolást és az adatok meghatározott szempontok szerinti **előállítását**, illetve **csoportosítását** is) összefüggésben felmerült kiadás arányosan megtérítendő.”

Megállapítás: Az Infotv. 72. § (1) bekezdésének b) pontjából eredően a Kormány kapott felhatalmazást arra, hogy rendeletben megállapítsa a közérdekű adat iránti igény teljesítéséért fizetendő költségtérítés megállapítható mértékét és a 29. § (3) bekezdése szerinti összeghatárokat. Nem egyértelmű, hogy milyen önköltség-számítási szabályzatra utal a Szabályzat. Tekintettel arra, hogy az Infotv. nem ad felhatalmazást az „önköltség-számítási szabályzat” megalkotására, így amennyiben az ellenőrzött szerv rendelkezik ilyen szabályzattal, annak hatályon kívül helyezése indokolt. Amennyiben esetleg központi jogszabályra kívánt utalni itt a Szabályzat, úgy annak egyértelmű, közérthető formában történő megjelölése, illetve megnevezése szükséges.

Az Infotv. 29. § (3) és (5) bekezdése részletezi, hogy az adatot kezelő közfeladatot ellátó szerv az adatigénylés teljesítéséért, az azzal kapcsolatban felmerült költség mértékéig terjedően milyen feltétellel állapíthat meg költségtérítést, és ennek meghatározása során milyen költségelemek vehetők figyelembe. Az Infotv. 29. § (5) bekezdés a) és b) pontjaiból következően a költségtérítés mértékének meghatározása során az igényelt adatokat tartalmazó **adathordozó költsége**, valamint az igényelt adatokat tartalmazó adathordozó az igénylő részére történő **kézbesítésének költsége** vehető figyelembe.

Az Infotv. 29. § (6) bekezdése egyértelműen utal arra, hogy az (5) bekezdésben meghatározott költségelemek megállapítható mértékét jogszabály határozza meg [a 301/2016. (IX. 30.) Korm. rendelet a közérdekű adat iránti igény teljesítéséért megállapítható költségtérítés mértékéről (a továbbiakban: Korm. rendelet)]. Az Infotv. itt nem a közfeladatot ellátó szervek normaalkotására ad lehetőséget, hanem a Korm. rendelet keretei között, az adott közérdekű adatigény teljesítésével összefüggésben **egyedileg meghatározott költségek** megállapítására.

Javaslat: A közfeladatot ellátó szerv **nem kapott felhatalmazást** a költségtérítés megállapítása szempontrendszerének bővítésére. Mindez már részletesen szabályozásra került a magasabb szintű jogszabályi rendelkezésekben. A Szabályzat ezen része aktualizálást igényel. A Szabályzat 2.15. pontját érintően továbbá, a **közérthetőség** szempontjából kifogásolható az „**egyéb adatigénylés**” kategóriája, valamint nem egyértelmű, hogy mit jelent az adat „**közlése**”, „**előállítása**” és „**csoportosítása**” az Infotv. illetve a Szabályzat relációjában. Mindez bizonytalanságra adhat alapot a jogalkalmazás terén.

- „2.17. Az igény teljesítője az adatigénylésnek közérthető formában és - **ha az aránytalan költséggel nem jár** - az igénylő által kívánt technikai eszközzel vagy módon tesz eleget. Ha a kért adatot korábban már elektronikus formában nyilvánosságra hozták, az igény teljesíthető az adatot tartalmazó nyilvános forrás megjelölésével is. Az adatigénylést nem lehet elutasítani arra való hivatkozással, hogy annak közérthető formában nem lehet eleget tenni.”

Megállapítás és javaslat: Az Infotv. 30. § (2) bekezdésének első mondatába ütközik a Szabályzat 2.17. pontjának első mondata. Az Infotv. hivatkozott rendelkezése ugyanis a teljesítéssel kapcsolatban nem az aránytalan költségek hiányára, hanem arra utal, hogy „amennyiben ezt az adatot kezelő közfeladatot ellátó szerv aránytalan nehézség nélkül teljesíteni képes”. Mint ahogy arra a Hatóság már korábban felhívta a figyelmet, a Szabályzatba átemelt szövegrész nem térhet el az Infotv.-ben foglaltaktól.

- „2.18. Az igény teljesítésének megtagadásáról, annak indokaival, valamint az igénylőt az Infotv. alapján megillető jogorvoslati lehetőségekről való tájékoztatással együtt, az igény tudomására jutását követő 15 napon belül írásban vagy - ha az igénylő elektronikus levelezési címét közölte - elektronikus úton a polgármester, illetve a jegyző értesíti.”

Megállapítás és javaslat: Az Infotv. 30. § (3) bekezdése a Szabályzat idézett előírásától **eltérően rendelkezik** az adatigény megtagadásával kapcsolatos tájékoztatás határidejének a kezdetéről; az igény **beérkezésétől** és nem a „tudomásra jutástól” számítja a tájékoztatási határidőt. A beérkezés ideje egy objektív határidő, míg a tudomásszerzés ideje – szubjektív kategória lévén – **jogbizonytalanságra** adhat alapot.

- A 2.20. pont harmadik és negyedik mondata szerint: „Ha törvény másként nem rendelkezik, az adatigénylő személyes adata csak annyiban kezelhető, amennyiben az az igény teljesítéséhez és a másolatkészítésért megállapított költségtérítés megfizetéséhez szükséges. Az igény teljesítését és a költségek megfizetését követően az Önkormányzat vagy a Hivatal adatot kezelő munkatársa haladéktalanul törli az igénylő személyes adatát, figyelemmel az Infotv. 29. § (1a) bekezdésében foglaltakra.”

Megállapítás: Az Infotv. 28. § (2) bekezdése értelmében, ha törvény másként nem rendelkezik, az adatigénylő személyes adatai csak annyiban kezelhetők, amennyiben az az igény teljesítéséhez, az igénynek a 29. § (1a) bekezdésében meghatározott szempont alapján való vizsgálatához, illetve az igény teljesítéséért megállapított költségtérítés megfizetéséhez szükséges. A 29. § (1a) bekezdésében meghatározott idő elteltét, illetve a költségek megfizetését követően az igénylő személyes adatait haladéktalanul törölni kell.

Javaslat: A másolatkészítésért fizetendő költségtérítés megfizetése az adatigény teljesítésével összefüggő körülmény, amivel szükségszerűen együtt jár az adatigénylő személyes adatainak kezelése. A 2.20 pont idézett előírása nem áll összhangban az Infotv. 28. § (2) bekezdésével. A Szabályzat szövegezésekor ügyelni kell arra, hogy a helyi szabályozás megfeleljen az Infotv.-nek.

- 4.) **A Szabályzat Harmadik rész II. Fejezete** a közérdekű adat elektronikus közzétételére, a Központi Információs Közadatnyilvántartásra és az egységes közadatkereső rendszerre irányuló előírásokat tartalmazza.

Az „1. Általános rendelkezések” közül a Hatóság az alábbi szabályokat emeli ki:

„1.1. A Szervezet az Infotv. alapján kötelezően közzéteendő közérdekű adatot - **amennyiben a Központi Információs Közadat-nyilvántartásban** (továbbiakban: KIK-nyilvántartás) **nem köteles közzéteetni - önkormányzati internetes honlapon, digitális formában, bárki számára, személyazonosítás nélkül, korlátozástól mentesen, kinyomtatható és részleteiben is adatvesztés és -torzulás nélkül kimásolható módon, a betekintés, a letöltés, a nyomtatás, a kimásolás és a hálózati adatátvitel szempontjából díjmentesen hozzáférhetővé teszi.** A közzétett adat megismerése személyes adat közzetéséhez nem köthető.

1.2. Az Önkormányzat honlapja a <http://www.gyor.hu> oldal. A Hivatal az 1.1. pontban foglalt kötelezettségét - a KIK-nyilvántartás felületen történő közzétételi kötelezettsége kivételével - az Önkormányzat honlapján teljesíti.”

A helyi önkormányzat, mint az Infotv. 33. § (3) bekezdése szerinti közfeladatot ellátó szerv, az Infotv. 37. § (1) bekezdése alapján, tevékenységéhez kapcsolódóan közzéteszi az 1. melléklet szerinti általános közzétételi listában meghatározott adatokat. Az Infotv. 37. § (4a) bekezdése szerint, a 37/C. § szerint a felületen közzétételre kötelezettek az 1. melléklet „III. Gazdálkodási adatok” táblázat 3., 4. és 6. pontja szerinti adataik közzétételét a felület alkalmazásával is teljesíthetik. Az Infotv. 37/C. § (1) bekezdése rendelkezik a Központi Információs Közadat-nyilvántartás felületén történő közzétételi kötelezettségről.

Megállapítás és javaslat: Az Infotv. rendelkezéseiből következik az általános közzétételi listában meghatározott adatok közzétételének kötelezettsége. Az Infotv. csak bizonyos szűk körben teszi lehetővé (pl. az 1. melléklet szerinti gazdálkodási adatoknál) a felületen történő teljesítést az Infotv. 33. § (3) bekezdésében foglalt közzétételi módok helyett. Mindezek alapján a Hatóság szükségesnek tartja a Szabályzat idézett 1.1. pontjának az Infotv. rendelkezéseivel való összhangba hozatalát.

III.2. Közérdekű adatigénylések

A Hatóság a 36 db adatigénylés közül az elutasított adatigények iratanyaga tekintetében – a konkrétan megjelölt iratokban foglalt elutasítási okok kiemelésével – az alábbi megállapításokat tette:

- 1.) Az iratanyagban foglalt válasziratok egy része a közérdekű adatigény elutasításánál arra hivatkozott, hogy a **megismerni kívánt adat nem közérdekű és nem közérdekből nyilvános adat.**

Az Infotv. 3. § 5. pontja alapján **közérdekű adatnak** minősül „*az állami vagy helyi önkormányzati feladatot, valamint jogszabályban meghatározott egyéb közfeladatot ellátó szerv vagy személy kezelésében lévő és tevékenységére vonatkozó vagy közfeladatának ellátásával összefüggésben keletkezett, a személyes adat fogalma alá nem eső, bármilyen módon vagy formában rögzített információ vagy ismeret, függetlenül kezelésének módjától, önálló vagy gyűjteményes jellegétől, így különösen a hatáskörre, illetékességre, szervezeti felépítésre, szakmai tevékenységre, annak eredményességére is kiterjedő értékelésére, a birtokolt adatfajtákra és a működést szabályozó jogszabályokra, valamint a gazdálkodásra, a megkötött szerződésekre vonatkozó adat*”.

Az Alkotmánybíróság az információs alapjoggal összefüggésben leszögezte, hogy „*a közérdekű adatok köre nem korlátozódik az Alaptörvény 39. cikk (2) bekezdése szerinti adatokra. Közérdekű adatnak minősül alapvetően az állami vagy helyi önkormányzati feladatot, valamint egyéb közfeladatot ellátó szervek és személyek kezelésében lévő, tevékenységére vonatkozó vagy közfeladatának ellátásával összefüggésben keletkezett információ és ismeret.*” {21/2013. (VII. 19.) AB határozat, Indokolás [34]} Az Alkotmánybíróság a 3026/2015. (II. 9.) AB határozatában megállapította, hogy az Alaptörvény 39. cikk (2) bekezdéséből – különösen annak utolsó mondatából – következően a közérdekű adatszolgáltatás kötelezettsége nem függvénye annak, hogy a közérdekű adatot birtokló szervezet milyen szervtípusba tartozik, milyen tulajdonban van, milyen tevékenységet folytat. **A közérdekű adatszolgáltatásra irányuló kötelezettséget önmagában megteremti az a tény, hogy a szervezet közérdekű adatot birtokol.**

Az Infotv. 32. §-a az adatkezelő részére **aktív kötelezettségeket ír elő** az Alaptörvényben biztosított jog érvényesülésének biztosítása érdekében: „*A közfeladatot ellátó szerv a feladatkörébe tartozó ügyekben – így különösen az állami és önkormányzati költségvetésre és annak végrehajtására, az állami és önkormányzati vagyon kezelésére, a közpénzek felhasználására és az erre kötött szerződésekre, a piaci szereplők, a magánszervezetek és -személyek részére különleges vagy kizárólagos jogok biztosítására vonatkozóan – köteles elősegíteni és biztosítani a közvélemény pontos és gyors tájékoztatását.*”

Megállapítás és javaslat: A Hatóság megállapította, hogy az ellenőrzött szerv, mint adatkezelő törvénysértő módon tagadta meg az adatigényt arra történő hivatkozással, hogy **az adatgazda**

személye nem közérdekű adat. A Hatóság felhívta az ellenőrzött szervet a közérdekű adatnak minősülő információkkal, ismeretekkel kapcsolatos tájékoztatás következetes alkalmazására.

- 2.) Egyes iratok szerinti elutasítási indok alapján, az ellenőrzött szerv **nem minősül adatkezelőnek**, ugyanakkor az elutasítást tartalmazó válaszevelek általában **nem nevezik meg pontosan a tényleges adatkezelőt.**

Az Infotv. 30. § (2a) bekezdésének a) pontjából következik, hogy az adatigénylésnek a közfeladatot ellátó szerv nem köteles eleget tenni, ha az igény teljesítése a közfeladatot ellátó szerv tényleges kezelésében nem lévő – így különösen az irányítása vagy felügyelete alatt álló közfeladatot ellátó szerv kezelésében lévő – adat beszerzését, begyűjtését tenné szükségessé.

Az Infotv. 30. § (3) bekezdése az egyedi adatigények teljesítése megtagadásának esetében értesítési és indokolási kötelezettséget ír elő, amely magába foglalja az Európa Tanács közérdekű adatot tartalmazó iratokhoz való hozzáféréstől szóló Egyezményének kihirdetéséről szóló 2009. évi CXXXI. törvénnyel 2009. december 14-én kihirdetett Tromsøi Egyezmény (a továbbiakban: Egyezmény) 5. cikk 2. pontjának második fordulója szerinti eljárást is. Az Egyezmény 5. cikkének 2. pontja előírja az adatkezelő számára, hogy *amennyiben lehetséges, az adatigénylést meg kell küldenie a hatáskörrel rendelkező közhatalmi szervhez, vagy az igénylőt tájékoztatnia kell arról, hogy mely hatáskörrel rendelkező közhatalmi szervhez fordulhat.*

A Hatóság Ajánlást bocsátott ki az igényelt közérdekű adatot ténylegesen kezelő szervezetre vonatkozó tájékoztatási kötelezettségről². Az Ajánlás értelmében „a közérdekű adatigénylések elbírálása és teljesítése során alkalmazott helyes és követendő gyakorlat – feltéve, hogy erre vonatkozó információval rendelkezik, különösen, ha a tényleges adatkezelő jelenleg vagy korábban alárendeltségébe tartozik vagy tartozott, illetve a vonatkozó jogszabályok alapján az adatkezelő kiléte a szervezet által egyértelműen azonosítható –, hogy a megkeresett szerv az adatigénylő számára az adatigénylés elutasításával és az érintettet az Info tv. alapján megillető jogorvoslati tájékoztatással egyidejűleg **nyújtson további felvilágosítást a tényleges adatkezelő személyéről.**”

A tényleges adatkezelő kilétéről történő tájékoztatás mellett a Hatóság fontosnak tartja az Infotv. 32. §-ából eredő proaktív adatkezelői magatartás tanúsítását a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) szabályozására figyelemmel is. Az önkormányzati feladatok ellátását a képviselő-testület és annak szervei, köztük a polgármester és az általa irányított polgármesteri hivatal is biztosítják. A polgármester jogosult (a jegyzői javaslatokra tekintettel) a hivatal feladatainak meghatározására az önkormányzati munka szervezésében, a döntések előkészítésében és végrehajtásában. Emellett a jegyző vezeti a hivatalt, és gondoskodik az önkormányzat működésével kapcsolatos feladatok ellátásáról [Mötv. 41. § (2) bekezdés; 67. § (1) bekezdés a) b) pont; 81. § (1) bekezdés és (3) bekezdés c) pont].

Megállapítás: A jelenleg hatályos jogszabályi környezetből tehát egyértelműen kitűnik, hogy a polgármesteri hivatal nem különül el az önkormányzat működésétől, hiszen a képviselő-testület szerveként önkormányzati feladatot lát el a működést érintően. Jóllehet, az „*önkormányzat és a polgármesteri hivatal elkülönült jogalanyok, külön-külön tehetnek jognyilatkozatokat*” [BDT2016. 3608.], ellenben **az elkülönült jogalanyiságuk „nem jelent szervezeti és gazdálkodási önállóságot”.** [BDT2011. 2488.]. Az Alkotmánybíróság a 3026/2015. (II. 9.) AB határozatában megállapította, hogy az Alaptörvény 39. cikk (2) bekezdéséből – különösen annak utolsó mondatából – következően a közérdekű adatszolgáltatás kötelezettsége nem függvénye annak, hogy a közérdekű adatot birtokló szervezet milyen szervtípusba tartozik, milyen tulajdonban van, milyen tevékenységet folytat. **A közérdekű adatszolgáltatásra irányuló kötelezettséget önmagában megteremti az a tény, hogy a szervezet közérdekű adatot birtokol.**

Javaslat: A Hatóság nem tartja elfogadhatónak azt a gyakorlatot, hogy az ellenőrzött szerv, mint adatkezelő az adatigény elutasításánál – többek között – arra is hivatkozik, hogy az adatigénylő nem

² <https://naih.hu/informacioszabadsag-ajanlasok>
<https://naih.hu/informacioszabadsag-ajanlasok?download=505:a-nemzeti-adatvedelmi-es-informacioszabadsag-hatosag-ajanlasi-az-igenyelt-kozerdeku-adatot-tenylegesen-kezele-szervezetre-vonatkozo-tajekoztatasi-kotelezettsegrol>

a megfelelő helyre, például kifejezetten nem az ellenőrzött szerv, vagy a Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala (a továbbiakban: **Hivatal**) részére küldte meg az igénylését. Ezekben az esetekben az adatkezelői válasziratok jellemzően az ellenőrzött szervnek a Hivataltól való **teljes elkülönülésére** hivatkoznak (emellett mellőzik a tényleges adatkezelő megnevezését).

- 3.) A megküldött iratanyagban a közérdekű adatigénylések elutasításáról szóló, jogorvoslati záradékkal ellátott válasziratok **az adatigények megtagadására hivatkoznak** akkor is, **amikor az** ellenőrzött szerv, mint **adatkezelő teljesít**, és kiadja a kért adatokat a nyilvános forrás megjelölésével.

Az Infotv. 30. § (2) bekezdése szerint az adatigénylésnek **közérthető** formában és – amennyiben ezt az adatot kezelő közfeladatot ellátó szerv aránytalan nehézség nélkül teljesíteni képes – az igénylő által kívánt formában, illetve módon kell eleget tenni. Ha a kért adatot korábban már elektronikus formában nyilvánosságra hozták, **az igény teljesíthető az adatot tartalmazó nyilvános forrás megjelölésével** is. Az adatigénylést nem lehet elutasítani arra való hivatkozással, hogy annak közérthető formában nem lehet eleget tenni.

Az Infotv. 30. § (3) bekezdése az igény teljesítésének megtagadása esetére írja elő a közérdekű adatigényléssel megkeresett szerv részére a jogorvoslatról történő tájékoztatást: „Az igény teljesítésének megtagadásáról, annak indokaival, valamint az igénylőt e törvény alapján megillető jogorvoslati lehetőségekről való tájékoztatással együtt, az igény beérkezését követő 15 napon belül írásban vagy – ha az igényben elektronikus levelezési címét közölte – elektronikus levélben értesíteni kell az igénylőt. Az elutasított kérelmekről, valamint az elutasítások indokairól az adatkezelő nyilvántartást vezet.”

Megállapítás és javaslat: A nyilvános forrás megnevezése, vagy az elérési út belinkelése egyértelműen a teljesítés egyfajta módozatának minősül, és nem elutasításnak, melyből következően nincs helye a jogorvoslati záradék alkalmazásának. A Hatóság megállapítása szerint sérültek az Infotv. 30. § (2)-(3) bekezdéseiben foglalt rendelkezések, beleértve a közérthetőség követelményét is. A Hatóság felhívta az ellenőrzött szervet a hivatkozott törvényi előírások jövőbeni rendeltetésszerű alkalmazására.

- 4.) A megküldött iratanyag tartalmazott olyan válasziratokat, amelyek az adatigény elutasításánál – egyebek mellett – arra is hivatkoztak, hogy az adatigény **nem egyértelmű**, azonban az adatigénylő **pontosításra történő felhívására nem került sor**.

Az Infotv. 28. § (1) bekezdése alapján a közérdekű adat megismerése iránt szóban, írásban vagy elektronikus úton bárki igényt nyújthat be. A közérdekből nyilvános adatok megismerésére a közérdekű adatok megismerésére vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni. Ugyanezen szakasz (3) bekezdése értelmében, ha az adatigénylés nem egyértelmű, az adatkezelő **felhívja** az igénylőt **az igény pontosítására**.

Az Egyezmény 5. cikke vonatkozik a közérdekű adatot tartalmazó iratokhoz való hozzáférés iránti igényekkel kapcsolatos eljárásra. Az 5. cikk 1. pontja értelmében a „közhatalmi szervnek – amennyire ez ésszerűen lehetséges – **segítenie kell** az igénylőt az igényelt közérdekű adatot tartalmazó irat azonosításában”. Az 5. cikk 5. pontja pedig kimondja, hogy a „közérdekű adatot tartalmazó irathoz való hozzáférés iránti igényt akkor lehet elutasítani, ha

- i) a közhatalmi szerv **segítsége ellenére** az adatigénylés túl **bizonytalan marad** ahhoz, hogy az igényelt közérdekű adatot tartalmazó irat azonosítását lehetővé tegye, vagy
ii) az adatigénylés nyilvánvalóan ésszerűtlen.”

Megállapítás és javaslat: A fentiekre tekintettel sérült az Infotv. 28. § (1) bekezdése, amely kifejezetten kötelezi az adatkezelőt az igény pontosítására irányuló felhívásra, amennyiben nem találja egyértelműnek az adatigényt. Az adatkezelő közfeladatot ellátó szerv részéről, a pontosítással kapcsolatos felhívás elmulasztása az Egyezmény hivatkozott előírásait is sérti.

5.) Néhány válaszirat az adatigény elutasításaként az **üzleti titokra és a döntés megalapozását szolgáló adatra** [Infotv. 27. § (3) bekezdés és (5)-(6) bekezdés] hivatkozott.

Megállapítás és javaslat: A Hatóság által konkrétan megjelölt válaszirat (a továbbiakban: válaszirat) alapján „*Jelenleg is folyik több olyan döntés-előkészítési folyamat, amelynek részben az alapja a közvélemény-kutatásban foglaltak teljes tartalma*”. A válaszirat **általános jelleggel** utal az Infotv. 27. § (3) bekezdésére, azonban nem derül ki, hogy az adatigényben foglaltakra tekintettel konkrétan mely adatok, és milyen okból nem adhatók ki az üzleti titok védelme miatt, illetve az adatok nyilvánosságra hozatala esetén mely szerv (vagy szerződő fél) kerülne versenyhátrányba. Kétséget kizáróan megállapítható volt, hogy a pénzügyi érdekek védelméhez és az adatok nyilvánosságához fűződő érdekek mérlegelésére nem került sor, az aránytalan sérelem nem lett alátámasztva.

Bár a fenti válaszirat utalt az Infotv. 27. § (5)-(6) bekezdéseire, az igényelt adatok döntés-előkészítő mivoltára, ám nem került pontosan megjelölésre, hogy milyen döntés előkészítését szolgálják az adatok, konkrétan milyen döntés-előkészítési folyamat van ezzel kapcsolatban, illetve milyen közvetlen kapcsolat áll fenn a kért adat és a döntés között. A válaszirat nem tükrözi a döntés előkészítését szolgáló adat megismeréséhez, illetve a titokban tartásához fűződő közérdekek közötti mérlegelés elvégzését, és **nem tartalmaz részletes tartalmi indokolást**.

Emellett a válaszirat az **adatelv** helyett, az iratelv alkalmazásáról tanúskodik, holott az Alaptörvényből és az Infotv. fogalomhasználatából következően a közfeladatot ellátó szervnek az adatigénylést az igényelt adatonként külön-külön kell elbírálnia, és nem tagadható meg az igény csupán arra történő hivatkozással, hogy az igényelt adat olyan iratban található, amelyben vannak nem megismerhető adatok is. Amennyiben a közérdekű adatot tartalmazó dokumentum az igénylő által meg nem ismerhető adatot is tartalmaz, a másolaton a meg nem ismerhető adatot felismerhetetlenné kell tenni [Infotv. 30. § (1) bekezdés].

A Hatóság megállapította, hogy jogszabálysértő módon került sor az adatigény megtagadására.

6.) Az iratanyag részét képezte két, tartalmában azonos közérdekű adatigénylés, amely esetében az elutasítás indokaként a **törvény céljával való ellentét fennállása** [Infotv. 1.§], a közérdek súlyával kapcsolatos adatkezelői **mérlegelés** [Infotv. 30. § (5) bekezdés], valamint az Infotv. **hatályba léptető rendelkezései** [Infotv. 73. § (1) és (2) bekezdései] kerültek megjelölésre.

Az Infotv. 30. § (5) bekezdése értelmében, ha a közérdekű adat megismerése iránti igény teljesítésének megtagadása tekintetében törvény az adatkezelő mérlegelését teszi lehetővé, a megtagadás alapját **szűken kell értelmezni**, és a közérdekű adat megismerésére irányuló igény teljesítése kizárólag abban az esetben tagadható meg, ha a megtagadás alapjául szolgáló közérdek nagyobb súlyú a közérdekű adat megismerésére irányuló igény teljesítéséhez fűződő közérdeknél.

A Hatóság által nevesített válasziratok lényegét tekintve az alábbiakra hivatkoztak:

- „Az Infotv. 30. § (5) bekezdése maga is lehetővé teszi a közérdekű adatigénylés megtagadást abban az esetben, ha a megtagadás alapjául szolgáló közérdek nagyobb súlyú a közérdekű adat megismerésére irányuló igény teljesítéséhez fűződő közérdeknél.”
- „...A Győr-Szol Zrt. és jogelődje az INSZOL Zrt. a helyi önkormányzatok - mint Alaptörvényben rögzített közfeladatot ellátó szervek - Mötv.-ben meghatározott közfeladatai ellátásában működik közre, mely feladatok zavartalan ellátásához kiemelt súlyú közérdek fűződik.”
- „Az adatigénylés esetleges teljesítése e közfeladatok ellátást, a polgároknak kötelezően nyújtandó közszolgáltatások nyújtást a jogintézmény céljához képest aránytalanul korlátozná, valamint megállapítható az is, hogy a jogintézménynek nyilvánvalóan nem célja, hogy az adatigénylők olyan kiteled mértékű és naprakész adatbázissal rendelkezzenek, mely a közfeladatot ellátó szerv minden mozzanatának ellenőrzését maga után vonná, mely adatbázissal egyébként magának a közfeladatot ellátó szervnek kell rendelkeznie. Az állampolgári ellenőrzés enyhébb, a közfeladat ellátást kevésbé korlátozó eszközökkel is ellenőrizhető, a jogintézmény rendeltetésnek, a jogintézmény céljának megfelelő

joggyakorlás mellett, így például az adatigénylés terjedelmének valóban releváns adatokra szűkítése mellett.”

- „Az Infotv. 73. § (1) és (2) bekezdései alapján a közérdekű/közérdekből nyilvános adatok megismerésére vonatkozó rendelkezések **2012. január 1. napján léptek hatályba, ekként az azt megelőzően kezelt adatok vonatkozásában a teljesítési kötelezettség egyébként sem terheli a közfeladatot ellátó szervet**”.

Megállapítás és javaslat: A Hatóság a fentiekkel összefüggésben felhívta a figyelmet arra, hogy amennyiben az adatigény több adatkörre vonatkozik, akkor **adatkörönként**, és nem általánosságban, az adatigény témáját tekintve **szükséges mérlegelni a teljesítés/megtagadás jogszerűségét**, valamint megindokolni a megtagadást. Mindez egyébként következik az 5. pontban ismertetett adatelvből is.

A közérdekű, illetve a közérdekből nyilvános adatok megismerésére irányuló igények teljesítésének kötelezettsége nemcsak 2012. január 1-je óta terheli a közfeladatot ellátó szervet, tudniillik a Infotv. hatálybalépését megelőzően, a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény alapján is volt helye közérdekű adatigény benyújtásának. Mindezek alapján a teljesítés megtagadása ellentétes az Infotv. rendelkezéseivel.

- 7.) Egy, az iratanyagban foglalt közérdekű adatigénylés az Infotv. 30. § (7) bekezdésére történő hivatkozással (**átfogó, számlaszintű, tételes ellenőrzés**) került elutasításra.

Megállapítás és javaslat: Az Infotv. 30. § (7) bekezdése szerinti rendelkezés, a „külön törvényekre” hivatkozás **nem megtagadási ok, hanem az adatigény egyszerűbb teljesítését lehetővé tevő rendelkezés**, egyfajta hivatkozási alap, amely a közfeladatot ellátó szerv gazdálkodásának átfogó, számlaszintű, illetve tételes ellenőrzésére irányuló adatmegismeréseknél alkalmazható. Az Infotv. itt voltaképpen lehetőséget ad az adatkezelőnek arra, hogy az igénylés tárgyát képező irat másolata helyett, a jogviszony alanyainak, típusának, a tárgyának, avagy a szolgáltatás és ellenszolgáltatás mértékének és teljesítése időpontjának megjelölésével teljesítse az adatigényt (az információszabadság jogának sérelme nélkül). Ez a teljesítési mód például olyan esetekben kerül alkalmazásra, amikor az adatigény a számlák és más bizonylatok másolatainak kiadására irányul.

A Hatóság megállapítása szerint nem állt összhangban az Infotv. rendelkezésével a fenti adatigény teljesítésének általános jelleggel történő, jogalapot nélkülöző indokok mentén történő megtagadása.

IV. Összegzés és javaslat

Az Infotv. 71/D. § (7) bekezdés első fordulata alapján a Hatóság az alábbiak szerinti javaslatot fogalmazta meg az ellenőrzött szerv közérdekű adatigénylések teljesítésére vonatkozó gyakorlata tekintetében.

- 1.) A közérdekű adatigénylésekkel összefüggésben tett megállapításokkal összhangban járjon el a jövőre vonatkozóan az **adatigénylések intézése** során. A Hatóság a közérdekű adatigénylésekkel kapcsolatos jogalkalmazás támogatása érdekében ajánlotta az **„Átláthatósági kézikönyv”** elnevezésű szakmai anyagot³.
- 2.) A Hatóság által kiadott **Önellenőrzési útmutató**⁴ alapján tekintse át a közérdekű adatigénylések intézésének helyi gyakorlatát. Az önellenőrzés elvégzése alapot ad a jogalkalmazás javítását célzó intézkedések megtételéhez.
- 3.) Az önellenőrzés lefolytatását követően a Hatóság javasolta a közérdekű adatigénylések jellemző tárgyköreire figyelemmel, az **egyedi közzétételi lista** helyi önkormányzati rendelettel történő elfogadását. Ha az ellenőrzött szerv már rendelkezik ilyen listával, úgy elengedhetetlen a lista **felülvizsgálata**, kiegészítése. Az egyedi közzétételi lista elfogadása,

³ http://infoszab.hu/sites/default/files/2022-12/Atlathatosagi_kezikonyv.pdf

⁴ http://infoszab.hu/sites/default/files/2022-12/Onellenorzest_tamogato_compliance_utmutato.pdf

avagy a módosítása esetén is szükséges a Hatóság véleményének kikérése [Infotv. 37. § (3), (6) és (8) bekezdései].

- 4.) Az **egyedi közzétételi lista** tartalmára vonatkozóan az Infotv. 71/D. § (7) bekezdése alapján készítsen **intézkedési tervet**, amelyben megjelöli az intézkedés tárgyát, felelősét és az intézkedés megvalósításának határidejét.
- 5.) A **Szabályzat** tekintetében tett hatósági észrevételeket figyelembe vevő módosításra vonatkozóan az Infotv. 71/D. § (7) bekezdése alapján készítsen **intézkedési tervet**, amelyben megjelöli az intézkedés tárgyát, felelősét és az intézkedés megvalósításának határidejét. A Hatóság az ellenőrzött szerv részére megküldte a közérdekű adatigénylések teljesítésének eljárásrendjéről szóló **mintaszabályzatot**.
- 6.) A javaslatok végrehajtását alátámasztó dokumentumokat a javaslat kézhezvételétől számított **15 napon belül küldje meg a Hatóságnak**.

V. Az ellenőrzés lezárása

Az ellenőrzött szerv részére a Hatóság **2024. december 4.** napján megküldte a monitoring eljárásban tett megállapításokat és a megfogalmazott javaslatokat tartalmazó, NAIH-12528-4/2024. számú, „*Javaslat az Infotv. 71/D. § (1) bekezdése szerinti monitoring eljárásban*” tárgyú iratot (a továbbiakban: **Javaslat**), amely 2024. december 4-én letöltésre került. A Hatóság az irathoz mellékelte az ellenőrzött szerv részére a közérdekű adatigénylések teljesítésének eljárásrendjéről szóló hatósági mintaszabályzatot.

Az ellenőrzött szerv polgármestere a 97798-6/2024. számú, **2024. december 12-én kelt válaszában** (NAIH-12528-5/2024. ügyszám) **megküldte** az intézkedési tervet, amely szerint az ellenőrzött szerv az Infotv. 71/D. § (7) bekezdésének megfelelően az alábbiak szerint teljesíti a monitoring eljárásában megfogalmazott hatósági javaslatokat:

- A közérdekű adatigénylések teljesítési gyakorlata tekintetében a Javaslatban hivatkozott „Átláthatósági kézikönyv”, valamint az „Önellenőrzési útmutató” figyelembevételével fognak eljárni.
- Az egyedi közzétételi lista tartalmával összefüggésben az ellenőrzött szerv polgármestere 2024. november 27-én kikérte a Hatóság véleményét, amelynek átvételét követő *három hónapos határidő* alatt kerül elfogadásra az új lista.
- A Szabályzatot érintő hatósági javaslatokkal kapcsolatos intézkedési terv szerint, a Hatóság által megküldött mintaszabályzat alapul vételével **új szabályzat** kiadására kerül sor *2025. március 31-i határidővel*.

Az ellenőrzött szerv hatósági Javaslatra megküldött intézkedési tervét a Hatóság megfelelőnek tartotta és elfogadta.

Az intézkedési terv teljesítésével összefüggésben a NAIH-700-1/2025. számú, **2025. január 20-án** megküldött „*Tájékoztatás monitoring eljárás lezárásáról*” tárgyú hatósági tájékoztatás szerint, a Hatóság az ellenőrzött szerv 2023. évi közérdekű adatigénylés-teljesítési gyakorlatára irányuló **monitoring eljárását lezárta** azzal, hogy **az intézkedési terv teljesítését figyelemmel kíséri**.

A Jelentés az Infotv. 59. § (3) bekezdése alapján nyilvános. A Hatóság jelentése az Infotv. 59. § (5) bekezdése értelmében bíróság vagy más hatóság előtt nem támadható meg.

Budapest, elektronikus aláírás és időbélyeg szerint

Üdvözlettel:

Dr. habil. Péterfalvi Attila
elnök, c. egyetemi tanár